SZÉCHENYI 2020

KONZORCIUMI EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

1. SZ. MÓDOSÍTÁSA

Támogatásban részesített projekt megvalósítására

amelyet egyrészről az

Emberi Erőforrás Támogatáskezelő
Postacím: 1085 Budapest, Gyulai Pál utca 13.
Székhely: 1085 Budapest, Gyulai Pál utca 13.
Adószám: 15329114-2-42
Bankszámla száma: 10032000-01451461-00000000
Számlavezető pénzintézet neve: Magyar Államkincstár
ÁHT azonosító: 034315
Képviseli: dr. Mészáros Karina főigazgató,

másrészről a

Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület
Székhely: 1125 Budapest, Szarvas Gábor út 58-60.
Postacím: 1255 Budapest, Pf. 20.
Azonosító szám (törzsszám/cégjegyzékszám): Pk. 60010/1989/1
Adószám: 19025702-2-43
Bankszámlaszám: 11784009-22224956
Számlavezető: OTP Bank Nyrt.
Aláírásra jogosult képviselő: Kozma Imre

(a továbbiakban együtt: Konzorciumi tagok, vagy tagok) kötöttek az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények

Az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő (a továbbiakban: Konzorciumi tag) és a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület együttműködési konzorciumot (a továbbiakban: Konzorcium) hoztak létre az Emberi Erőforrás Operatív Program EFOP-1.12.1-17 *Tematikus együttműködés erősítése az ifjúságügy, egészségügy, közösségfejlesztés és társadalmi felzárkózás terén a Kárpát-medence szomszédos országaival* tárgyú felhívásra. A Konzorcium EFOP-1.12.1-17-2017-00008 azonosító számon regisztrált támogatási kérelmet nyújtott be, amelyet az Emberi Erőforrás Operatív Program Irányító Hatósága (a továbbiakban: Támogató) a 2017. november 7-én kelt, IKT-2017-104-I1-00105171 iktatószámú támogató levél szerint támogatásban részesített.

A projekt címe: Hátrányos helyzetű társadalmi csoportok felzárkózásának elősegítése és az ezzel kapcsolatos magyarországi szakmai tudás gyarapítása a Kárpát-medence szomszédos országaival együttműködésben végrehajtott módszertani fejlesztések és tapasztalatcsere által (a

Emberi Erőforrás Minisztérium
MAGYARORSZÁG KORMÁNYA
135.

Európai Unió
Európai Strukturális és Befektetési Alapok
BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

továbbiakban: Projekt), amelynek megvalósítására a Támogató támogatási szerződést kötött a Konzorciummal.

A Konzorcium Tagjai maguk közül a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület Tagot választották a Konzorcium vezetőjévé (a továbbiakban: Konzorciumvezető).

2. A Megállapodás módosítás tárgya

2.1. A Megállapodás 3.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„3.2.. A Tagok a Projekt megvalósítása során kötelesek együttműködni, egymás, a jelen Megállapodásban, illetve a támogatási kérelemben vállalt kötelezettségeinek teljesítését elősegíteni, a teljesítéshez szükséges információt megadni.

A Konzorciumvezető kötelezi magát arra, hogy a Támogatónak, és a Projekt megvalósításának ellenőrzésére jogszabály és a támogatási szerződés alapján jogosult szerveknek a Projekt megvalósításával kapcsolatos bármilyen közléséről a Tagokat tájékoztatja.

A Tagok kötelesek tájékoztatni a Konzorciumvezetőt, ha a Projekt keretében általuk vállalt tevékenység megvalósítása akadályba ütközik, meghiúsul, vagy késedelmet szenved, illetve bármely olyan körülményről, amely a Projekt megvalósítását befolyásolja.

A költségvetést érintő változások bejelentését, valamint az azt alátámasztó dokumentációt a tagonként meghatározott támogatási összegre vonatkozóan a Tag maga készíti el a 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet szerinti elektronikus alkalmazások segítségével, és továbbítja a Konzorciumvezetőnek, aki – szükség esetén – a projektszintű dokumentumokon átvezeti a változást és benyújtja a Támogatónak, mellékelve a Tag által elkészített dokumentációt.

A Tagok közötti költségátcsoportosítás a 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet 86. §-a és a támogatási szerződés módosítására vonatkozó előírások szerint kezdeményezhető.

A jelen együttműködési megállapodás módosítása keretében a Konzorciumi Tag átadja és a Konzorciumvezető vállalja a konzorciumi partner beszerzéseivel kapcsolatos közbeszerzési eljárásainak lebonyolítását és finanszírozását.

A közbeszerzési eljárás lebonyolításához szükséges felelős akkreditált közbeszerzési szakértőt a Konzorciumvezető biztosítja. A közbeszerzési dokumentációkhoz szükséges műszaki specifikációkat és szakmai anyagokat a Konzorciumi Tag szakemberei biztosítják.

Amennyiben a Támogató a Projekttel kapcsolatban tájékoztatást kér a Konzorciumvezetőtől, a Konzorciumvezető felhívására a Tagok kötelesek a Projekt keretében általuk vállalt tevékenységről a megfelelő információt olyan határidőben megadni, hogy a Konzorciumvezető a Támogató által megszabott határidőben a kért tájékoztatást megadhassa."

2.2. A Megállapodás 3.3. pontja az alábbiak szerint módosul:

„3.3. A Projekt megvalósítása érdekében a Tagok az alábbi tevékenységek megvalósítását vállalják, a Projektben foglalt tevékenységekkel, mérföldkövekkel, műszaki, szakmai tartalommal, illetve költségvetéssel összhangban:

	Tag neve	Tevékenység	A tevékenységre jutó elszámolható költség összege	A tevékenységre jutó támogatás összege
1.	Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület	Beruházások	46.930.930 Ft	46.930.930 Ft
2.		Projekt szakmai megvalósítása	579.648.600 Ft	579.648.600 Ft
3.		Projekt közvetett költségei	91.393.173 Ft	91.393.173 Ft
4.	Emberi Erőforrás Támogatáskezelő	Beruházások	0	0
5.		Projekt szakmai megvalósítása	193.217.130 Ft	193.217.130 Ft
6.		Projekt közvetett költségei	0	0

A Tagok felelnek az általuk vállalt, jelen pontban részletezett feladatoknak az elvégzéséért."

2.3. A Megállapodás 3.4. pontja az alábbiak szerint módosul.

„3.4. Az egyes Tagok által a Projekt keretében elszámolható költség összegét, és az arra jutó támogatást a következő táblázat tartalmazza[1]*.*

	Tag neve	Elszámolható költség	Támogatási összeg
1.	Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület	717.972.703 Ft	717.972.703 Ft
2.	Emberi Erőforrás Támogatáskezelő	193.217.130 Ft	193.217.130 Ft

3. Záró rendelkezések

3.1. A Megállapodás módosítása a Felek általi aláírás napján lép hatályba. Amennyiben az aláírásokra nem egy napon kerül sor, a hatálybalépés napja az utolsó aláírás napja.

3.2. Jelen Megállapodás módosítása kizárólag az eredeti Megállapodással együtt értelmezhető. A Megállapodás jelen módosítással nem érintett részei változatlan tartalommal hatályban maradnak.

[1] A monitoring és információs rendszerben tagi szinten rögzített adatoknak jelen táblázat tartalmával összhangban kell állniuk.

3.3. Jelen Megállapodás módosítás 4 oldalon 8 eredeti példányban készült, amelyből a tagokat 4-4 példány illeti meg.

A Tagok a Megállapodás módosítását elolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal és elhangzott nyilatkozataikkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Budapest,

Konzorcium Vezetője

Kozma Imre

Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület

MAGYAR MÁLTAI SZERETETSZOLGÁLAT EGYESÜLET

Konzorciumi Tag

2018 NOV. 23

dr. Mészáros Karina
főigazgató

Emberi Erőforrás Támogatáskezelő

Pénzügyi ellenjegyzés: 2018. 11. 23.

Jogi ellenjegyzés: 2018 NOV. 23

Emberi Erőforrások Minisztériuma 135.

E008225009
EMMI

IKT-2017-104-I1-00061744/0071

SZÉCHENYI 2020

EFOP-1.12.1-17-2017-00008
2. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁS

EMMI EU Fejlesztések Végrehajtásáért Felelős Helyettes Államtitkárság Pályázati Infrastruktúra és Irányítási Osztály
Érkeztetés kelte: 2019 NOV 05.
Érkeztetés sorszáma: 10257
Iktatószám: EFA2-026/2017
Melléklet/db: -5-

Iktatószám: IKT-2017-104-I1-00061744/0068

Kedvezményezett neve: Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület

Projekt címe: Hátrányos helyzetű társadalmi csoportok felzárkózásának elősegítése és az ezzel kapcsolatos mo-i szakmai tudás gyarapítása a Kárpát-medence szomszédos országaival együttműködésben végrehajtott módszertani fejlesztések és tapasztalatcsere által

Projekt azonosítószám: EFOP-1.12.1-17-2017-00008

Támogatási Szerződés

amely létrejött

egyrészről az Emberi Erőforrások Minisztériuma Európai Uniós Fejlesztések Végrehajtásáért Felelős Helyettes Államtitkárság, (1054 Budapest, Akadémia u. 3.) mint támogató (a továbbiakban: Támogató)

Postacím: 1397 Budapest, Pf. 504.
Székhely: 1054 Budapest, Akadémia u. 3.
Aláírásra jogosult képviselője: dr. Nemcsok Dénes Sándor
Azonosító szám (törzs-szám): 309271
Adószám: 15309271-2-41

másrészről

Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület, mint kedvezményezett (a továbbiakban: Kedvezményezett)

Postacím: 1125 Budapest, Szarvas Gábor út 58-60
Székhely: 1125 Budapest, Szarvas Gábor út 58-60
Azonosító szám (törzs-szám/Cégjegyzékszám/vállalkozói igazolvány száma): Pk. 60010/1989/1
Adószám/adóazonosító jel: 19025702-2-43
Pénzforgalmi számlaszám, amelyre a támogatás utalásra kerül:
11784009-22224956-00000000
Aláírásra jogosult képviselője: Kozma Imre

(Támogató és Kedvezményezett a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

Ha a Projektet több Kedvezményezett közösen valósítja meg (konzorcium), a Kedvezményezettek egymás közti, valamint a Támogató és a Kedvezményezettek közti viszonyokat a jelen támogatási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) elválaszthatatlan mellékletét képező **Konzorciumi Együttműködési**

Magyarország Kormánya
Európai Unió Európai Strukturális és Befektetési Alapok
BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

Emberi Erőforrások Minisztériuma 135.

Megállapodás Támogatásban részesített projekt megvalósítására című dokumentum tartalmazza. A jelen Szerződést aláíró Kedvezményezett a Szerződést, mint konzorciumvezető – a konzorciumi megállapodásban kapott meghatalmazás alapján – az összes konzorciumi tag (mint Kedvezményezettek) nevében írja alá.

1. **Előzmények**

A Támogató a(z) Emberi Erőforrás Fejlesztési Operatív Program (a továbbiakban: EFOP) keretén belül **Tematikus együttműködés erősítése az ifjúságügy, egészségügy, közösségfejlesztés és társadalmi felzárkózás terén a Kárpát-medence EU-tagállamaival** tárgyú felhívást tett közzé, melyre Kedvezményezett **EFOP-1.12.1-17-2017-00008** azonosító számon regisztrált, **2017.08.10.** napon támogatási kérelmet nyújtott be, a Szerződés mellékletét képező felhívás szerint, amelyet a Támogató **2017.11.07.** napon kelt támogatói döntése szerint támogatásban részesített.

A felhíváson és a támogatási kérelmen túl a Szerződés mellékletét képezi, és a Szerződő Felekre kötelező érvényű minden olyan tanulmány, elemzés, hatósági engedély, műszaki terv és tartalom, nyilatkozat, beszerzési terv, társulási megállapodás és egyéb dokumentum, valamint ezek módosításai, amelyet a Kedvezményezett a támogatási kérelemmel együtt vagy a későbbiekben benyújtott, amelyek fizikai értelemben nem kerülnek csatolásra a Szerződéshez.

2. **Szerződés tárgya**

Az Előzményekben meghatározottak szerint Szerződő Felek az alábbi Szerződést kötik:

2.1. A Szerződés tárgya a(z) Hátrányos helyzetű társadalmi csoportok felzárkózásának elősegítése és az ezzel kapcsolatos mo-i szakmai tudás gyarapítása a Kárpát-medence szomszédos országaival együttműködésben végrehajtott módszertani fejlesztések és tapasztalatcsere által című és EFOP-1.12.1-17-2017-00008 azonosító számú, a támogatási kérelemben és annak mellékleteiben rögzített projekt (a továbbiakban: Projekt) elszámolható költségeinek ESZA-ból és hazai központi költségvetési előirányzatból vissza nem térítendő támogatás formájában történő finanszírozása.

2.2. Kedvezményezett vállalja, hogy a Projektet a Szerződés 1. mellékletében szereplő helyszínen megvalósítja, és azt a fenntartási időszak alatt ugyanezen a helyen/helyeken fenntartja/üzemelteti.

A Kedvezményezett a Szerződés aláírásával kötelezi magát arra, hogy a Projektet a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, kellő alapossággal, hatékonysággal és gondossággal valósítja meg, illetve a 2014–2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendeletben [a továbbiakban: 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet] rögzített feltételek fennállása esetén az ott előírt módon a közbeszerzési eljárások lebonyolításába a Támogatót és a Miniszterelnökséget bevonja.

2.3. A Támogató vállalja, hogy a **Projekt** elszámolható költségeire a támogató döntésnek és a Szerződésben foglaltaknak megfelelően vissza nem térítendő támogatást nyújt.

2.4. A Szerződés elválaszthatatlan részét képezi az „Általános Szerződési Feltételek az operatív programok keretében támogatásban részesített kedvezményezettekkel kötendő támogatási szerződésekhez" (a továbbiakban: ÁSZF), amely a www.szechenyi2020.hu honlapon folyamatosan elérhető.

3. **A Projekt megvalósításának időbeli ütemezése**

Emberi Erőforrások Minisztériuma 135.

3.1. A Projekt kezdete

A Projekt megvalósítási időszakának kezdő időpontja: 2018.01.01.

3.2. Költségek elszámolhatóságának kezdete: 2017.06.16.

A Projekt keretében az ezt követően felmerült kiadásokat lehet elszámolni.

3.3. A Projekt befejezése és lezárása

3.3.1 A Projekt fizikai befejezésének tervezett napja: 2020.12.31.

A Projekt keretében a projekt fizikai befejezésének napjáig felmerült költségek számolhatók el. Az ezen időpontot követően keletkezett költségre támogatás nem folyósítható.

3.3.2. A záró kifizetési igénylés benyújtásának határideje: 2021.01.29.

A Projekt pénzügyi befejezésére, megvalósítására és lezárására vonatkozó rendelkezéseket az ÁSZF 14.1 pontja tartalmazza.

4. A Projekt összköltsége, elszámolható összköltsége, a támogatás forrása, összege

4.1. A Projekt összköltsége

A Projekt összköltsége 911 189 833 Ft, azaz kilencszáztizenegymillió-százkilencvenkilencezer-nyolcszázharminchárom forint.

4.2. A Projekt elszámolható összköltsége

A Projekt elszámolható bruttó összköltsége 911 189 833 Ft, azaz kilencszáztizenegymillió-százkilencvenkilencezer-nyolcszázharminchárom forint.

A Projekt költségvetését a Szerződés 5. számú melléklete tartalmazza.

4.3. A Projekthez felhasználásra kerülő források

A Projekthez felhasználására kerülő források részletes bontását a Szerződés 4. számú melléklete tartalmazza.

4.4. A támogatás összege és intenzitása

A támogatás intenzitása a Projekt elszámolható összköltségének 100%-a, de legfeljebb 911 189 833 Ft, azaz kilencszáztizenegymillió-százkilencvenkilencezer-nyolcszázharminchárom forint.

Amennyiben az egyes tevékenységekre vonatkozóan a támogatási intenzitás eltér, költségelemenként az eltérő intenzitást a Szerződés 5. számú melléklete tartalmazza.

4.5. Támogatás igénylése

4.5.1 A támogatási előleg összege és mértéke

Az igényelhető támogatási előleg legmagasabb összege 565 362 081 Ft, azaz ötszázhatvanötmillió-háromszázhatvankétezer-nyolcvanegy forint.

Emberi Erőforrások Minisztériuma 135.

Az előleg mértékére vonatkozó szabályokat a felhívás határozza meg.
Az igényelhető támogatási előleg mértéke az utófinanszírozású tevékenységekre jutó támogatási összeg 100%-a.

4.5.2 Kifizetési igénylés

A Szerződés 2. melléklete szerinti mérföldkövek elérését követő 15 napon belül kötelező szakmai beszámolót is tartalmazó kifizetési igénylést benyújtani.
A mérföldkövek elérését megelőzően az ÁSZF 3.4.1 pontja szerint lehetséges kifizetési igénylést benyújtani.

4.6. Támogatás jogcíme

A 2014-2020 programozási időszakra rendelt források felhasználására vonatkozó uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatási szabályokról szóló 255/2014. (X.10.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: jogcímrendelet) foglaltaknak megfelelően a jelen Szerződés alapján nyújtott támogatásból

911 189 833 Ft, azaz kilencszáztizenegymillió-százkilencvenkilencezer-nyolcszázharminchárom forint nem minősül az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése szerinti állami támogatásnak.

5. A Projekt műszaki-szakmai tartalma

A Kedvezményezett a Projektet a Szerződés 3. számú mellékletében meghatározott műszaki-szakmai tartalom szerint valósítja meg.
A műszaki-szakmai tartalom nem teljesítése vagy a műszaki-szakmai tartalom csökkenése esetén a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet 1. mellékletének 65.4.- 65.6. pontjában szabályozottaknak megfelelően kell eljárni.

6. A Projekt megvalósításának mérföldkövei, indikátorai és műszaki-szakmai eredményei

A Kedvezményezett a Projektet a Szerződés 2. számú mellékletben meghatározott mérföldkövek szerint valósítja meg.

A Kedvezményezett a Projekt megvalósítása során a támogatást a Szerződés 6. számú mellékletben meghatározott indikátorok és 3. számú mellékletében meghatározott műszaki-szakmai eredmények elérése érdekében jogosult és köteles felhasználni.
A Kedvezményezett az indikátorokat köteles teljesíteni. Az indikátorok nem teljesítése esetén a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet 88. §-ban szabályozottaknak megfelelően kell eljárni.

7. Biztosítékadási kötelezettség

A Kedvezményezett a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet 84. §-a alapján mentesül a biztosítéknyújtási kötelezettség alól.

8. Egyéb rendelkezések

9. Záró rendelkezések

Emberi Erőforrások Minisztériuma
135.

9.1. A Szerződésben hivatkozott kötelező mellékletek és a Szerződéshez fizikai értelemben nem csatolt, de a Szerződésben vagy az ÁSZF-ben hivatkozott mellékletek, továbbá a projektadatlap és annak mellékletét képező valamennyi nyilatkozat, dokumentum a Szerződés elválaszthatatlan része.

A Szerződésben hivatkozott kötelező mellékletek Pdf formátumban kerülnek előállításra, és a Pályázati e-ügyintézés felületen elektronikus időbélyegzővel ellátott és hitelesített dokumentumként megküldésre/megjelenítésre. Ezen mellékletek nem kerülnek papír alapon megküldésre és aláírásra, a Kedvezményezett számára a hatályos változat mindig hozzáférhető a Pályázati e-ügyintézés felületen. A mellékletek a Szerződés módosítása során a fentiekben meghatározott módon kerülnek megküldésre.

9.2. A Kedvezményezett a Szerződés aláírásával kijelenti, hogy a Szerződés tartalmát, az ÁSZF-et, és a vonatkozó jogszabályokat, így különösen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényt, a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendeletet és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletet ismeri és magára nézve kötelezőnek ismeri el, és tudomásul veszi, hogy a Szerződés, valamint az ÁSZF a vonatkozó jogszabályok módosításával, illetve új, a Szerződés és az ÁSZF szempontjából releváns jogszabályok hatálybalépésével minden külön intézkedés nélkül módosul.

9.3. A Szerződő Felek a Szerződés időtartamára kapcsolattartót jelölnek ki. A kapcsolattartó nevéről, postacíméről, telefon és telefax számáról és elektronikus levélcíméről a Szerződés aláírásával egyidejűleg, változás esetén pedig a változást követő 8 napon belül tájékoztatják egymást.

9.4. A Szerződés hatálybalépésének napja megegyezik a Szerződő Felek közül utolsóként aláíró aláírásának napjával vagy a vonatkozó mellékletben meghatározott feltételek teljesítésének napjával. A Szerződés határozott időre jön létre, 2027. december 31-én, illetve amennyiben a fenntartási időszak végének dátuma ennél későbbi, úgy a fenntartási időszak végén, hatályát veszti.

9.5. A Kedvezményezett kijelenti, hogy – az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény előírásainak megfelelően – a projektadatlapon és mellékleteiben feltüntetett személyek, illetve a Projekt megvalósításában résztvevő személyek, valamint a beszámolás, a szabálytalansági eljárás és az ellenőrzési tevékenység során átadott dokumentumokban feltüntetett személyek személyes adataiknak a Támogató és a Miniszterelnökség által történő kezeléséhez (ideértve ezen adatok felvételét, tárolását, nyilvánosságra hozatalát, statisztikai módszerekkel történő feldolgozását is) kifejezetten hozzájárultak. Ennek alapján a Kedvezményezett szavatol azért, hogy ezen személyes adatok fentieknek megfelelő kezelése az érintettek hozzájárulásával történik.
Az Európai Szociális Alapról szóló 1304/2013/EU rendelet 5. cikkében meghatározott mutatók előállításához szükséges személyes és különleges adatokkal kapcsolatosan végzendő adatgyűjtési, ill. -feldolgozási feladatokat a Kedvezményezett a Szerződés mellékletét képező adatfeldolgozási szerződésnek megfelelően végzi.

9.6. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó magyar – ide értve a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényt is – és európai uniós jogszabályok rendelkezései az irányadók.

9.7. A Kedvezményezett képviseletében aláíró személy(ek) kijelenti(k) és cégkivonatával/cégkivonatukkal, valamint aláírási cimpéldányával/cimpéldányukkal igazolja/igazolják, hogy társasági dokumentumai/alapító okirata alapján, a Szerződés bevezető részében feltüntetettek szerint jogosult(ak) a Kedvezményezett képviseletére (és cégjegyzésére), továbbá ennek alapján a Szerződés megkötésére és aláírására. Aláíró képviselő(k) kijelenti(k) továbbá, hogy a testületi szervei(k) részéről a Szerződés megkötéséhez szükséges felhatalmazásokkal rendelkezik/rendelkeznek, tulajdonosai(k) a támogatási jogügyletet jóváhagyták és harmadik személyeknek nincs olyan jogosultsága, mely a Kedvezményezett részéről megakadályozná vagy bármiben korlátozná a Szerződés megkötését, és az abban foglalt kötelezettségek maradéktalan teljesítését.

Szerződő Felek a Szerződést elolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal és elhangzott nyilatkozataikkal mindenben egyezőt aláírták.

Emberi Erőforrások Minisztériuma
135.

Korrupció-ellenes záradék

A Kedvezményezett nem követhet el, nem engedélyezhet, illetve harmadik személyt nem jogosíthat fel olyan cselekményekre, amely a közélet tisztaságára vonatkozó, valamint a korrupció-ellenes jogszabályok megsértését eredményezi. A Kedvezményezett nem fogadhat el, nem ajánlhat fel és nem adhat az eljáró harmadik személynek ajándékot, illetve pénzbeli vagy nem pénzbeli juttatást.

A Szerződés **7** oldalon és 3 db eredeti példányban készült. A Szerződéshez csatolt 9 db melléklet, és a Szerződéshez fizikai értelemben nem csatolt, de a Szerződésben vagy az ÁSZF-ben hivatkozott mellékletek, továbbá a támogatási kérelem adatlap és annak mellékletét képező valamennyi nyilatkozat, dokumentum a Szerződés elválaszthatatlan része.

Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület Kedvezményezett	Támogató
MAGYAR MÁLTAI SZERETETSZOLGÁLAT EGYESÜLET P.H.	Károlyi Helga főosztályvezető EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTÉRIUMA P.H.
Kelt: Bp....., 2019 év 10 hónap 30 napján	Kelt: Budapest, 2019 év 11 hónap 21 napján.

Pdf Melléklet kötelező tartalma:
1. A megvalósítás helyszíne
2. A Projekt mérföldkövei
3. A Projekt műszaki-szakmai tartalma és eredményei
4. A Projekt forrásai
5. A Projekt költségvetése
6. A Projekt indikátorai

Pdf melléklet opcionális tartalma:
7. Közbeszerzési terv

Papíron csatolandó/scannelendő mellékletek:
8. Konzorciumi megállapodás
9. Adatfeldolgozási szerződés

Hash: 29a11845-aeef-48ef-a190-4d058cab35ef

Emberi Erőforrások Minisztériuma
135.

EFOP-1.12.1-17-2017-00008
2. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁS

ADATFELDOLGOZÁSI MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

egyrészről az Emberi Erőforrások Minisztériuma Európai Uniós Fejlesztések Végrehajtásáért Felelős Helyettes Államtitkárság (1054 Budapest, Akadémia u. 3.), mint megbízó (a továbbiakban: **Adatkezelő**)

Postacím: 1397 Budapest, Pf. 504.

Székhely: 1054 Budapest, Akadémia u. 3.

Aláírásra jogosult képviselője: dr. Nemcsok Dénes Sándor

Azonosító szám (törzs-szám): 309271

Adószám: 15309271-2-41

másrészről **Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület**, mint megbízott (a továbbiakban: **Adatfeldolgozó**),

Postacím: **1125 Budapest, Szarvas Gábor út 58-60**

Székhely: **1125 Budapest, Szarvas Gábor út 58-60**

Azonosító szám (törzs-szám/Cégjegyzékszám): **Pk. 60010/1989/1**

Adószám: **19025702-2-43**

Aláírásra jogosult képviselője: **Kozma Imre**

(Támogató és Kedvezményezett a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmény

1.1. Felek rögzítik, hogy Adatfeldolgozó és Adatkezelő támogatási szerződést (a továbbiakban Támogatási Szerződés) kötött **Hátrányos helyzetű társadalmi csoportok felzárkózásának elősegítése és az ezzel kapcsolatos mo-i szakmai tudás gyarapítása a Kárpát-medence szomszédos országaival együttműködésben végrehajtott módszertani fejlesztések és tapasztalatcsere által** című projekt (a továbbiakban Projekt) támogatására. A Projekt megvalósítása során Adatfeldolgozónak adatot kell szolgáltatnia a Projektben részt vevő természetes személyekről az 1.3. pontban foglalt célból.

1.2. Felek az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.) 10. § (4) bekezdésében meghatározottaknak megfelelően a jelen szerződés keretei között rögzítik az Adatkezelő megbízása alapján az Adatfeldolgozó által ellátott adatfeldolgozási tevékenység szabályait. Tekintettel arra, hogy az adatgyűjtés a résztvevők személyes és különleges

adataira is kiterjed, az adatok feldolgozása és kezelése során különös hangsúlyt kell fektetni az érintettek magánszférájának védelmére és az adatbiztonság követelményének megvalósulására.

1.3. A megbízási szerződés célja Adatkezelő részéről:

A 2014-2020-as programozási időszak esetében, az Európai Szociális Alap (a továbbiakban ESZA) finanszírozású programokra vonatkozóan, az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1304/2013/EU rendeletének (a továbbiakban: 1304/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet) I. és II. melléklete ún. közös indikátorok előállítását írja elő, amelyek révén az ESZA programok eredményei uniós szinten összehasonlíthatók, illetve összesíthetők lesznek.

A közös indikátoroknak két fő kategóriája van: 1) résztvevőkre vonatkozó indikátorok, 2) szervezetekre vonatkozó indikátorok. A két kategóriába tartozó indikátorok közül a beavatkozás jellegének megfelelő indikátorok szerint kell adatot gyűjteni és szolgáltatni. Az 1304/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint résztvevőnek tekintendők azon személyek, akiknek közvetlenül kedvez az ESZA beavatkozása, azonosíthatók, jellemzőik lekérdezhetők, és akik számára egyedi kiadásokat különítenek el. Azoknál az ESZA konstrukcióknál, ahol a rendelet szerinti résztvevők bevonására kerül sor, a közös indikátorokhoz kapcsolódó egyéni szintű adatgyűjtést biztosítani kell.

1.4. Az adatkezelés nyilvántartási száma: NAIH-103294/2016.

1.5. A megbízás meghatározott adatfeldolgozási feladatok ellátására szól. Jelen szerződés a Támogatási Szerződés hatályának időtartamával megegyező határozott időtartamra jön létre.

2. A szerződés tárgya

2.1. Adatkezelő az Infotv. 10. § (4) bekezdésében meghatározottaknak megfelelően jelen szerződés aláírásával megbízza az Adatfeldolgozót az alábbi feladatok elvégzésével:

a) az Adatkezelő által elektronikusan rendelkezésre bocsátott kérdőívek kitöltetése a résztvevőkkel (segítség nyújtása a kérdések értelmezéséhez),

b) a kitöltött kérdőívek összegyűjtése és megőrzése a személyes adatok védelmének biztosításával, az egyéb projektdokumentációra vonatkozó megőrzési szabályok szerint,

c) Résztvevő személyazonosságának ellenőrzése a személyazonosításra alkalmas okmány önkéntes bemutatása útján,

d) a kitöltött kérdőívek adatainak bevitele az Adatkezelő által megadott on-line felületen keresztül. Az on-line felület használatához szükséges hozzáférést Adatkezelő jelen szerződés aláírását követően bocsátja Adatfeldolgozó rendelkezésére. Adatfeldolgozó köteles gondoskodni arról, hogy az adatfeldolgozói felülethez csak a kérdőívek feldolgozását végző, jogosult személy(ek) férhessen(ek) hozzá.

2.2. Adatfeldolgozó az 2.1 pontban meghatározott feladatok ellátására, Adatkezelő előzetes írásbeli engedélye alapján, további adatfeldolgozót igénybe vehet. Ilyen esetben azonban Adatfeldolgozó szavatol azért, hogy az általa igénybe vett további adatfeldolgozó tevékenységét az Infotv. rendelkezéseinek betartásával, valamint a jelen szerződésben foglaltaknak megfelelően végzi. A további adatfeldolgozó igénybevételéből eredő esetleges kárért Adatfeldolgozó felelős.

2.3. Adatfeldolgozó a 2.1. pontban foglalt megbízást elfogadja.

Emberi Erőforrások Minisztériuma
135.

2.4. Felek kijelentik, hogy az 2.1 pontban foglalt adatfeldolgozási feladatok ellátásáért Adatkezelőt jelen szerződés alapján fizetési kötelezettség nem terheli, a felmerülő költségek a Támogatási Szerződés alapján kerülhetnek elszámolásra.

2.5. Felek kijelentik és tudomásul veszik, hogy a 2.1 pontban meghatározott adatokat Adatfeldolgozó a Támogatási Szerződés hatálya alatt, a projekt dokumentumainak nyilvántartására és őrzésére vonatkozó szabályok szerint (ld. Általános Szerződési Feltételek - a továbbiakban: ÁSZF) megőrzi.

3. Adatkezelő jogai és kötelezettségei

3.1. Adatkezelő jogosult ellenőrizni Adatfeldolgozónál a szerződés szerinti tevékenység végrehajtását.

3.2. Adatkezelő - adatkezelésre vonatkozó döntéseinek végrehajtására - műveleteket határozhat meg Adatfeldolgozó részére, a szerződésben foglalt feladatok megfelelő ellátásának biztosítása érdekében.

3.3. Adatkezelőnek a szerződésben meghatározott feladatokkal kapcsolatos utasításai jogszerűségéért Adatkezelőt terheli felelősség, ugyanakkor – a 4.2. pontban foglaltakkal összhangban – Adatfeldolgozó köteles haladéktalanul jelezni Adatkezelőnek, amennyiben Adatkezelő utasítása vagy annak végrehajtása jogszabályba ütközne.

3.4. Amennyiben az érintett az Infotv. 14. § a) pontja alapján tájékoztatást kér Adatkezelőtől, vagy Adatfeldolgozótól a személyes adatai kezeléséről, a tájékoztatást minden esetben Adatkezelő köteles megadni. Adatfeldolgozó köteles a hozzá beérkezett kérelmet a beérkezéstől számított 5 napon belül továbbítani Adatkezelő részére. Adatkezelő a tájékoztatást a beérkezéstől számított 25 napon belül köteles az érintett számára megadni, amelyről tájékoztatja Adatfeldolgozó kapcsolattartóját is. Amennyiben az érintett az Infotv. 14. § b) és c) pontja alapján adatai helyesbítését, törlését vagy zárolását kéri, Adatfeldolgozó köteles a hozzá beérkezett kérelmet a beérkezéstől számított 5 napon belül továbbítani Adatkezelő részére. Adatkezelő a kérelem beérkezésétől számított 25 napon belül köteles a kérelmet elbírálni, és döntésének megfelelően utasítani Adatfeldolgozót az adat 5 napon belüli helyesbítésére, törlésére, illetve zárolására. Az adat helyesbítésére, törlésére, zárolására irányuló kérelem elutasítása esetén, Adatkezelő köteles a döntését – a kérelem beérkezésétől számított 25 napon belül - az érintett részére írásban megküldeni és döntéséről egyidejűleg Adatfeldolgozó kapcsolattartóját is tájékoztatni. Az adat helyesbítésére, törlésére, zárolására irányuló kérelmet elutasító döntésnek tartalmaznia kell az elutasítás ténybeli és jogi indokait, a bírósági jogorvoslat, továbbá a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz fordulás lehetőségét. Jelen pontban meghatározott panaszokat, kérelmeket Felek elektronikus úton továbbítják egymásnak.

4. Adatfeldolgozó jogai és kötelezettségei, az Adatbázis védelme

4.1. Adatfeldolgozó köteles az 2.1. pontban meghatározott feladatokat Adatkezelő utasításai szerint és Adatkezelő érdekeinek megfelelően teljesíteni.

4.2. Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő figyelmét haladéktalanul, még az utasítás végrehajtása előtt felhívni, ha azt észleli, hogy Adatkezelő célszerűtlen, szakszerűtlen vagy jogszabályba ütköző utasítást ad.

Emberi Erőforrások Minisztériuma

4.3. A megbízás ellátása során Adatfeldolgozó tudomására jutott minden adat, információ kizárólag Adatkezelő részére hasznosítható.

4.4. Adatfeldolgozó az adatkezelést érintő érdemi döntést nem hozhat, a tudomására jutott adatokat kizárólag Adatkezelő rendelkezései szerint dolgozhatja fel, saját céljára adatfeldolgozást nem végezhet, valamint Adatkezelő rendelkezései szerint köteles az adatokat tárolni, illetve megőrizni.

4.5. Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő által megfogalmazott feltételeknek folyamatosan eleget tenni, továbbá az adatbiztonsági feltételeket biztosítani.

4.6. Adatfeldolgozó kizárólag a megbízás tárgyát képező technikai adatkezelési, adatfeldolgozási műveletek végrehajtására jogosult.

4.7. Adatfeldolgozó köteles az érintettektől az adatkezeléshez szükséges hozzájárulást beszerezni. Az aláírandó hozzájáruló nyilatkozatot az Adatkezelő által Adatfeldolgozó részére elektronikusan rendelkezésre bocsátott, az érintettek (résztvevők) által kitöltendő kérdőív tartalmazza.

Az érintettel az adatkezelés megkezdése előtt közölni kell, hogy az adatkezelés hozzájáruláson alapul. Az érintettet az adatkezelés megkezdése előtt egyértelműen és részletesen tájékoztatni kell az adatai kezelésével kapcsolatos minden tényről, így különösen az adatkezelés céljáról és jogalapjáról, az adatkezelésre és az adatfeldolgozásra jogosult személyéről, az adatkezelés időtartamáról, illetve arról, hogy kik ismerhetik meg az adatokat. A tájékoztatásnak ki kell terjednie az érintett adatkezeléssel kapcsolatos jogaira és jogorvoslati lehetőségeire is.

4.8. Amennyiben Adatfeldolgozó számára a szerződés teljesítése során bármikor olyan körülmény áll elő, mely akadályozza az időben történő teljesítést, úgy Adatfeldolgozónak haladéktalanul, de legkésőbb 3 munkanapon belül írásban értesítenie kell Adatkezelőt a késedelemről, annak várható elhúzódásáról és okairól.

4.9. Adatfeldolgozó a szerződésben meghatározott feladatok ellátása érdekében megfelelő ismerettel és gyakorlattal rendelkező személyeket köteles igénybe venni. Köteles továbbá gondoskodni az általa igénybe vett személyek felkészítéséről a betartandó adatvédelmi jogszabályi rendelkezések (ld. Infotv.), a jelen szerződésben foglalt kötelezettségek, valamint az adatfelvétel célja és módja tekintetében.

4.10. Adatfeldolgozó köteles gondoskodni az általa kezelt, papíron, illetve elektronikusan tárolt adatok megfelelő védelméről. Adatfeldolgozó az adatokhoz történő, illetéktelen személyek általi hozzáférést köteles megakadályozni, e kötelezettsége szándékos vagy gondatlan megsértéséből eredő kárért teljes körű felelősséggel tartozik. Adatfeldolgozó az általa feldolgozott adatok felhasználási jogát nem ruházhatja át harmadik személyre.

5. Titoktartás

Emberi Erőforrások Minisztériuma
135.

5.1. Adatkezelő, illetőleg a szerződésből eredő feladatai tekintetében Adatfeldolgozó köteles megtenni azokat a technikai és szervezési intézkedéseket és kialakítani azokat az eljárási szabályokat, amelyek az adat- és titokvédelmi szabályok érvényre juttatásához szükségesek.

5.2. Feleket a szerződés létrejötte, és teljesítése keretében a szerződés hatályba lépésekor, illetve azt követően tudomásukra jutott minősített adatot képező információk tekintetében büntetőjogi felelősség terheli. Egyéb – minősített adatnak nem minősülő – bizalmas információk átadására vagy nyilvánosságra hozatalára egyik Fél sem jogosult, kivéve a szerződés lényeges tartalmi elemeire, azaz a Felek személyére, a szerződés tárgyára és az ellenszolgáltatás mértékére vonatkozó információkat, illetve mindazon rendelkezéseket, amelyek nyilvánosságra hozatalát a Felek vonatkozásában jogszabály írja elő. Nyilvánosságra hozatalnak minősül a jogosulatlan harmadik személlyel történő közlés is.

5.3. A minősített adatokra vonatkozó titoktartási kötelezettség Feleket a szerződés bármi okból történő megszűnése esetén a minősítés időtartamáig kötelezi. Más, a szerződéssel kapcsolatban keletkezett titok és egyéb, a teljesítés során keletkezett bizalmas információk tekintetében a hatályos jogszabályok által előírt rendelkezések alapján kell eljárni.

5.4. Adatfeldolgozó kötelezettséget vállal arra, hogy az Adatkezelő által átadott, a teljesítéshez kapcsolódó iratokról, dokumentumokról másolatot, kivonatot csak Adatkezelő előzetes engedélyével készít, és ezen iratokba harmadik személy részére betekintést nem ad, illetve semmilyen más módon nem hozza harmadik személy tudomására azok tartalmát.

5.5. A titoktartási kötelezettség Adatfeldolgozót a szerződés teljesítésére, illetőleg megszűnésére tekintet nélkül, határidő nélkül terheli. A titoktartási kötelezettség megsértéséből, illetve az adatok jogosulatlan nyilvánosságra hozatalából származó hátrányok, valamint az ezek kiküszöböléséhez szükséges költségek, ideértve mind a vagyoni, mind a nem vagyoni kár megtérítését – az egyéb felelősségén túl – azt a felet terhelik, akinek a jogosulatlan nyilvánosságra hozatal tekintetében felelőssége fennáll.

6. Adatbiztonság

6.1. Felek rögzítik, hogy az adatbiztonsági követelményrendszer a személyes adatok védelmének technikai és személyi intézkedésekkel, valamint fizikai és informatikai megoldásokkal történő támogatását jelenti.

6.2. Felek kijelentik, hogy Adatkezelő és – az Adatkezelő megbízásából eljáró – Adatfeldolgozó az adatkezelési és adatfeldolgozói tevékenysége során az Infotv.-ben előírtaknak, az adatvédelmi szabályoknak és joggyakorlatnak megfelelően jár el, a hatályos jogszabályok előírásait betartja, illetve az adatvédelemhez kapcsolódó fontosabb nemzetközi ajánlásokat is figyelembe veszi.

6.3. Felek kijelentik, hogy a személyes adatok tárolása védett, korlátozott hozzáférésű kiszolgálókon történik, emellett Adatkezelő és Adatfeldolgozó minden szükséges technikai és szervezési intézkedést megtesz az érintett adatainak elvesztése, más célra való felhasználása, illetéktelen személy általi megismerése, nyilvánosságra hozatala, megváltoztatása vagy törlése ellen.

6.4. Felek – többek között –

a) gondoskodnak arról, hogy a tárolt adatokhoz belső rendszeren keresztül vagy közvetlen hozzáférés útján kizárólag az arra feljogosított személyek, és kizárólag az adatkezelés céljával összefüggésben férjenek hozzá,

b) gondoskodnak a felhasznált eszközök szükséges, rendszeres karbantartásáról, fejlesztéséről,

c) az adatokat tároló eszközt megfelelő fizikai védelemmel ellátott zárt helyiségben helyezik el, gondoskodnak annak fizikai védelméről is,

e) gondoskodnak arról, hogy a különböző nyilvántartásokban tárolt adatok közvetlenül ne legyenek összekapcsolhatók és az érintetthez rendelhetők.

7. Szerződés hatálya, módosítása, megszűnése

7.1. Jelen szerződés a Támogatási Szerződés hatályának időtartamával megegyező határozott időtartamra jön létre, és a jelen szerződés alapján fennálló kötelezettségek teljesítésével minden további jognyilatkozat, illetve értesítés nélkül megszűnik.

7.2. Jelen szerződés módosítása kizárólag írásban, a Felek közös megállapodása alapján érvényes.

7.3. Tekintettel arra, hogy jelen szerződés a Támogatási Szerződés 8.5. pontja alapján jön létre, és a támogatási szerződés mellékleteként annak elválaszthatatlan részét képezi, amennyiben valamelyik Fél a jelen szerződésben vállalt lényeges kötelezettségét súlyosan megsérti, és azt nem orvosolja az erre vonatkozó írásbeli felszólításban megjelölt határidőn belül sem, a Támogatási Szerződés megszegéséhez kapcsolódó jogkövetkezmények alkalmazhatók. Jelen szerződés osztja a Támogatási Szerződés sorsát, annak bármely okból történő megszűnése esetén jelen megállapodás is megszüntetésre kerül.

7.4. Amennyiben a jelen szerződés alapján fennálló kötelezettségeiket a Felek teljesítették, a szerződés megszűnésekor, a projektdokumentációra vonatkozó megőrzési határidő leteltét követően, Adatfeldolgozó köteles a tárolt adatokat megsemmisíteni és ennek tényét jegyzőkönyvben rögzíteni, majd a jegyzőkönyvet Adatkezelő részére átadni. Amennyiben a szerződés teljesítését megelőzően annak bármely okból történő megszűnésére kerülne sor, Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő rendelkezése szerint az általa feldolgozott adatokat Adatkezelő, vagy az Adatkezelő által kijelölt más adatfeldolgozó részére átadni, vagy Adatkezelő rendelkezése szerint – amennyiben az adatkezelés jogszerűen nem folytatható – az adatok megsemmisítéséről gondoskodni, ennek tényét jegyzőkönyvben rögzíteni, és a jegyzőkönyvet Adatkezelő részére átadni.

8. Együttműködés, Kapcsolattartás

8.1. A Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében együttműködési kötelezettséget vállalnak, melynek keretében kötelesek a szerződés teljesítését befolyásoló minden lényeges körülményt egymással haladéktalanul, de legkésőbb 2 munkanapon belül közölni. Adatfeldolgozó tudomásul veszi, hogy köteles Adatkezelő alkalmazottaival és munkatársaival, vagy az általa kijelölt más személyekkel a megbízás teljesítése során együttműködni.

8.2. Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő kapcsolattartóját kívánságára, illetve szükség esetén e nélkül is tájékoztatni tevékenységéről.

8.3. Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartás módjára a Támogatási Szerződés és az ÁSZF vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.

Emberi Erőforrás Minisztériuma 135.

8.4. Jelen szerződésben foglaltak szakmai felügyeletére és kapcsolattartásra az alábbi személyek jogosultak:

Döntéshozó személy ***Adatkezelő*** részéről	Név: Telefon: E-mail:	dr. Nemcsok Dénes Sándor 1/273-4250 EUtamogatas@emmi.gov.hu
Kapcsolattartó személy ***Adatkezelő*** részéről	Név: Telefon: E-mail:	Miklovics Eszter 1/273-4250 EUtamogatas@emmi.gov.hu
Döntéshozó személy ***Adatfeldolgozó*** részéről	Név: Telefon: E-mail:	Kozma Imre 1/391-4700 mmszok@maltai.hu
Kapcsolattartó személy ***Adatfeldolgozó*** részéről	Név: Telefon: E-mail:	Lázár Alpár 304060610 lazar.alpar@maltai.hu

8.5. Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartóként megjelölt személy(ek) vagy azok adataiban bekövetkezett változásról haladéktalanul tájékoztatják egymást.

8.6. A kapcsolattartók adataiban bekövetkezett változás nem minősül a szerződés módosításának.

9. Záró rendelkezések

9.1. A jelen szerződésre a magyar jog szabályai, a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló. 2013. évi V. törvény, valamint az Infotv. vonatkozó rendelkezései irányadóak.

9.2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban felmerült vitás kérdéseket elsődlegesen egymás között, tárgyalások útján kísérelik meg rendezni.

9.3. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy minden olyan körülményről tájékoztatják egymást, amely a szerződés teljesítését, illetve a másik Fél jogos érdekét érinti. A bejelentési kötelezettség elmulasztásából eredő károkért a mulasztó Fél felelősséggel tartozik.

9.4. Jelen szerződés bármely pontjának vagy rendelkezésének érvénytelensége nem jelenti a teljes szerződés érvénytelenségét, kivéve, ha az érvénytelennek minősülő rendelkezés vagy rész nélkül a Felek a szerződést nem kötötték volna meg, vagy e rendelkezés, illetve rész hiányában a szerződés értelmetlenné vagy értelmezhetetlenné válna.

Jelen szerződést a Felek – az alulírt helyen és időpontban – elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Emberi Erőforrások Minisztériuma 136.

Jelen szerződés 15 oldalból áll, 2 eredeti példányban készült, melyből 1 példány az Adatkezelőt, 1 példány az Adatfeldolgozót illet.

Adatfeldolgozó képviseletében:

..... 20.19. év 12 hó 30 nap

MAGYAR MÁLTAI SZERETETSZOLGÁLAT EGYESÜLET

Adatkezelő képviseletében:

..... 2019. év 11 hó 21. nap

EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTÉRIUMA

Károlyi Helga
főosztályvezető

Emberi Erőforrások Minisztériuma